

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 27 (1905)  
**Heft:** 50

**Anhang:** Erste Beilage zu Nr. 50 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Briefkasten der Redaktion.**

Frau L. in A. Das Reinigen mit Benzin ist risiert in einem Raum, in welchen der Feuerungsraum eines geheizten Ofens mündet. Durch das Defens der Feuerstüre zum Nachlegen von Brennmaterial kann der Benzindampf sich plötzlich entzünden, was eine Katastrophe zur Folge haben kann. Ich lasse zur Winterszeit, wo man so viel Licht brennen und heizen muß, die Kleider- und Haarbstoffen nur mit heigemachter Weizenklei oder, sagen, Butterklei reinigen. Das Mehl oder die Klei wird im Ofen so heiß wie möglich gemacht und dick in die Vorken gestreut. Nach einiger Zeit werden die gleichartigen Büchern gegeneinander gerieben, dann mit elastischer Hand ausgeschleppt und ausgestammt. Die Räume flecke ich ganz ins heiße Mehl, welches nachher alles Fett und allen Staub angezogen hat.

Frau B. in A. Für eine junge Tochter, die zu lesen versteht, die also das Gelehrte nachdenkend auf sich einmitten läßt, würden wir nichts Belehrendes, sich selbst das Leben und die Menschen darin besser Zeichnendes als Björnsterne Björnsens „Thomas Händel“. Verlag von Albrecht Langen, München, wenn wir nicht irren. Neben dem Lesen dieses Buches wächst die Einsicht und, dem Denken des jungen Mädchens werden neue Gebiete eröffnet, die es bisher nur aus unklaren und meist unbewußten Empfindungen betrat. Jede Mutter, die das Buch liest, bedauert, daß sie es nicht als junges Mädchen schon zu lesen bekommen hat. Toni Schumachers Genre ist ein ganz anderes; doch nennen wir Ihnen von dieser so sehr beliebten Autorin

„Vom Schulmädchen bis zur Großmutter“ und „Spaziergänge ins Alltagsleben“ Verlag: Deutsche Verlagsanstalt Stuttgart. — Die junge Tochter ist wahrhaft beglückwünschen, daß Sie bestrebt sind, ihre Lebenskenntnis zu erweitern und zu vertiefen und ihren Charakter zu stärken, ehe sie in fremden Verhältnissen sich umsehen muß. Wir entbieten beste Grüße.

Junge Leserin in A. In Herzensangelegenheiten ist nicht gut raten. Wenn Ihr Mutterempfinden aber so lebendig und ungestimt an Ihrem Herzen ansetzt, so dürfen Sie den Schritt „ins Dunkle“ schon deshalb getroffen wagen, weil das Mutterglück solchen Naturen sogar das Glück vergoldet. Das wissen übrigens erfahrene Männer: Je leidenschaftlicher ein Weib in seiner Eigenschaft als Mutter lebt, um so treuer und hingebender ist sie als Frau.

Frageende in S. Der Hausbesitzer handelt durchaus in seinem Interesse, wenn er die Wohnungen auf seine Kosten ganz gründlich reinigen und desinfizieren

**Der Cachet** und die Eleganz einer Frau sind nicht nur an der Art und Weise ihrer Kleidung kenntlich, sondern auch an den von ihr benützten Parfums. Falls sie sich des in der ganzen Welt ohne Rivalen dastehenden **Crème Simon** bedient, ist ihr der Ruf höchster Eleganz gesichert. Das **Poudre de riz Simon**, mit Veilchen oder Heliotropduft, vervollständigt die wunderbaren Wirkungen des **Crème Simon**. (H 9208 X) [3836]

läßt. Es enthält dieses Vorgehen auch kaum einen summen Vorwurf für Sie oder eine Anzüglichkeit Ihrem Reinigkeitsbegriff gegenüber. Es dürfte aber doch nur vereinzelt vorkommen, daß der abziehende Mietier nicht bloß die Fußböden, Fenster und Türen, sondern auch die tapzierten Wände und die Zimmerdecken in seine Reinigung mit einbezieht. Wenn der Häusler mit Ihrer Reinigung sich befriedigt erklärt hat, so kann es Ihnen so höchstgleichgültig sein, was er mit der Wohnung beginnt.

Treue Leserin in B. Schneiden Sie eine rohe Kartoffel und reiben Sie die Messer damit ab. Sind sie sehr beschmutzt, so tauchen Sie die Scheibe in Buttermilch und reiben Sie die angetrocknete Masse nachher mit Papier ab.

Junge Hausfrau. Die Bettfedern übergeben Sie am besten einer Reinigungsanstalt, dann darf das Bett unbedenklich wieder in Gebrauch genommen werden.

**GALACTINA** Kindermehl

Die beste Kindernahrung  
der Gegenwart. [3815]

22jähriger Erfolg. In Apotheken, Drogerien etc.  
**Berner Halblein** beste Adresse: Walter Gygax, Bleienbach.

**Für Hoteliers, Pensions- und Gutsbesitzer.**

Als Küchengouvernante, Magazinverwalterin oder Haushälterin in einem grösseren Etablissement, kleineren Hotel oder grossem Herrschaftsgut sucht eine gründlich erfahrene Person reisenden Alters, reformiert, deutsch, italienisch und französisch sprechend, neue Stellung. Vorgezogen nicht Saison, sondern für die Dauer. Beste Zeugnisse und Referenzen von Seite bisheriger verehrlicher Patrons stehen zur Disposition. Der Eintritt kann nach Belieben geschehen. Gefl. Offerten unter Chiffre B 4028 befördert die Expedition. [4028]

Keines kleinen Mädchens aus gut situiert Familie, findet sorgfältige, liebevolle Erziehung und Pflege bei einer Dame. Beste Referenzen. Offerten unter Chiffre C 4029 an die Expedition dieses Blattes. [4029]

Eine tüchtige, durch treue Dienste bewährte, in jeder Haussarbeit erfahrene Person gesetzten Alters, die sich durch gute Zeugnisse und Empfehlungen über ihre Leistungsfähigkeit und Charaktereigenschaften ausweisen kann, sucht Verhältnisse halber sich anderweitig passend zu plazieren. Gefl. Offerten unter Chiffre D 4025 befördert die Exped. [4025]

Herr gesetzten Alters, alleinstehend, mit gutem Fabrikationsgeschäft der Holzbranche, sucht tüchtige, treue Person zur Führung des Haushalts. Damen ohne Anhang, gesetzten Alters, mit dem Bedürfnis eines trauten eigenen Heims, belieben Ihre werten Offerten unter Chiffre O R 12 an die Expedition zu senden (unter Diskretion.) [4009]

Für eine gebildete und lebensfahrende ältere Frau wird freundliches Heim in einer einfachen, geordneten Familie gesucht gegen bessere Vergütung. Gefl. Offerten unter Chiffre M 3978 befördert die Expedition. [3978]



Nach der Muttermilch empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

**Kinder-Milch**

Diese keimfreie Naturmilch verhüttet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken. [3493]



In jeder Confiserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

**CHOCOLATS FINS DE VILLARS**

Die von Kennern bevorzugte Marke.

**DR. WANDER'S MALZEXTRAKTE**

40 JAHRE ERFOLG

Mit Eisen, gegen Schwächezustände, Bleichsucht, Blutarmut etc. Fr. 1.40  
Mit Bromammonium, glänzend erprobtes Keuchhustenmittel „ 1.40  
Mit glycerophosphorsauren Salzen, bei Erschöpfung des Nervensystems „ 2.—  
Mit Pepsin und Diastase, zur Hebung der Verdauungsschwäche „ 1.50  
Mit Leberthran und Eigelb, verdaulichste, wohlschmeckendste Emulsion „ 2.50  
Mit Chinin, gegen nervöse Kopf- und Magenschmerzen „ 1.70  
Maltons, Neue, mit grossem Erfolg gegen Verdauungsstörungen des Säuglingsalters angewandte Kindernahrung „ 1.75

**Dr. Wander's Malzzucker und Malzbonbons.** Rühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht. — Ueberall käuflich.

**KRAFTNÄHRMITTEL**  
für die JUGEND für KRANGE und GESENDE

Dr. Wander's **OVOMALTINE**  
bestes Frühstücksgetränk  
In allen Apotheken und Droguen.

1/2 Büchse frs. 1.75 1/2 Büchse frs. 3.—

BLUTARME ERSCHÖPFTE NERVOSE MAGENLEIDENDE

[3872]

**Kochkurs.**

Der nächste Kochkurs für feine Küche beginnt Montag den 2. Januar 1906

Dauer ein Vierteljahr. Kursgeld Fr. 80.—

Für Prospekte und nähere Auskunft wende man sich an die

Haushaltungsschule St. Gallen, Sternackerstr. 7.

**Modes.**

Gesucht eine tüchtige erste Arbeiterin, auch eine zweite Arbeiterin. Offerten mit Zeugnisschriften befördert die Exped. unter Chiffre 4024.

Verlangt, Sie gratis den neuen Katalog ca. 1000 photogr. Abbildungen über garantie

**Uhren, Gold- und Silber-Waren**

E. Leicht-Mayer & Cie.

L U Z E R N 27 bei der Hofkirche.

**PIANOS**

ALFRED BERTSCHINGER //  
OETENBACHSTR. 24  
1. STOCK ZÜRICH I

**HARMONIUMS**

[3816]

**Ceylon-Tea**

Ceylon-Thee, sehr fein schmeckend, kräftig, ergiebig und haltbar.  
per engl. Pfd. per  $\frac{1}{2}$  kg  
Orange Pekoe Fr. 4.50 Fr. 5.—  
Broken Pekoe „ 3.60 „ 4.—  
Pekoe „ 3.90 „ 3.60  
Pekoe Souchong „ „ „ 3.40  
China-Thee, bestätigt  
Souchong Fr. 3.60, Kongou Fr. 3.60 per  $\frac{1}{2}$  kg.  
Rabatt an Wiederverkäufer und grössere Abnehmer. Muster kostenfrei. [4023]

Carl Osswald, Winterthur.

3997] (Za G 1889)

## Auch eine Technik.

VI.

Als im Laufe des vergangenen Sommers die Kunde von dem glücklich erfolgten Durchbruch des Simplontunnels die ganze Welt durchlief, war man über die großartige Leistung der Ingenieurkunst und Technik erstaunt und erfreut! Hebung des Verkehrs, engerer Zusammenschluß der Völker sind nun einmal die Ziele unserer Zeit. Dass aber auch die Technik in der Spielwaren-Industrie so hibische Fortschritte in den letzten Jahren gezeigt hat, dürfte nicht jedermann bekannt sein. Während das Kindereisenbahnen bis vor einigen Jahren ganz zurück war, hat es dank den Bemühungen einiger renommierter Fabrikat einen geradezu riesigen Aufschwung, sowohl in der Herstellung ganz vorzüglicher Fabrikate, als auch im Verkauf genommen. Franz Carl Weber in Zürich hat nach dem Auspruch „Das Beste ist gerade gut genug“ und nach dem bewährten Grundsatz: „Das Teuerste ist das Beste“ stets das vorzüglichste Fabrikat in den Kinder-Eisenbahnen gehalten und nach Kräften ihm beim Publikum Eingang verschafft.

So ist denn eine mechanische Schienen-Eisenbahn heute eine der beliebtesten Unterhaltungen für Jung

und man möchte fast sagen auch für Alt. Es existieren für diese Bahnen drei Spurweiten, von denen, soweit nicht der Geldbeutel mitzusprechen hat, die mittlere die Gangbarste ist. Die Preise variieren von Fr. 8.00 bis zu Fr. 48.—, wobei nicht unerwähnt gelassen werden darf, daß auch jede kleine Eisenbahnanlage durch den Hinzukauf von weiteren Schienen, Weichen, Kreuzungen, Wagen, sehr erweitert und kompliziert gestaltet werden kann. Schwere Expresslokomotiven bis zu sächsig, alle Arten Personen- und Transportwagen, wie sie beim richtigen Eisenbahnbetrieb gebraucht werden, sind vorhanden. Desgleichen Signalfächer, Signalschellen, Bogenlampen (auch richtig elektrische), Barrieren, Wärterhäuschen, Läutebuden, Pajarellen, Brücken, Bahnhöfe, Güterschuppen, Drehscheiben, nicht zu vergessen die Tunnels, bei deren Errichtung allerdings die Schwierigkeiten, wie beim Gotthard oder Simplon nicht zu bewältigen sind. Es ist zu hoffen, daß auf dem Gebiete des Kinder-Eisenbahnbauens noch manche Errfindung, Verbesserung und Verbesserung kommen wird.

Doch nicht nur Uhrwerk-Eisenbahnen wurden erzeugt, sondern es sind bei Franz Carl Weber auch Dampflokomotiven als Beförderungsmittel ausgestellt; es muß aber von vornherein bemerkt werden, daß dieses

Problem der Dampfraft, zu einem so regelmäßigen Betrieb, wie bei den Uhrwerkbahnen, noch nicht definitiv gelöst ist. Es mag das wohl von der größeren Schwierigkeit des Eisenbahnbauens herrühren. Immerhin sind die bezüglichen Leistungen doch ganz achtenswerte.

Außer dem Eisenbahnbau hat sich infolge des russisch-japanischen Krieges, wie schon einmal ange deutet, die Vorliebe für die See und demgemäß das Flottenwesen auch auf dem Festlande sehr gehoben. Vorzugswise die mechanischen Schiffe, seien es nun Salondampfer, Kriegsschiffe, Torpedos, Untersee-Kanonen- oder Motorboote, sind ganz besonders im Sommer begehrte.

Ein anderes neues, von den Liebhabern über alles erhabene, von andern wieder mit grimmigem Haß verfolgte Verkehrsmittel ist in der Spielwaren-Industrie nicht unbedacht vorübergegangen. Mit Macht hat sie sich auf die Herstellung von Automobilen verlegt. Ein wahres Glück ist es, daß diese Erzeugnisse geräuschlos, gefahrlos und was die Hauptfache ist, auch geruchlos sind. Von den minzigen Auto zu 20 Cts. bis zum prächtigsten Rennwagen zu Fr. 29.50 harren sie bei Franz Carl Weber der Käufer, die dann, daran ist nicht zu zweifeln, bis vor Weihnachten gründlich unter diesen Wagen aufzuräumen werden. [1005]

Von den hervorragendsten Professoren und Aerzten empfohlen bei

## Lungenkrankheiten, Chron. Bronchialkatarrh, Keuchhusten, Scrophulose, Influenza.

Wer soll Sirolin nehmen?

1. Jedermann, der an länger dauerndem Husten leidet. Denn es ist besser, Krankheiten verhüten, als solche heilen.
2. Personen mit chronischen Bronchialkatarrhen, die mittels Sirolin geheilt werden.
3. Asthmatischer, die durch Sirolin wesentlich erleichtert werden.
4. Scrophulöse Kinder mit Drüsenschwellungen, Augen- und Nasenkatarrhen etc., bei denen Sirolin von glänzendem Erfolg auf die gesamte Ernährung ist.

**Warnung:** Es existieren minderwertige Nachahmungen! Man achtet daher genau darauf, dass jede Flasche mit unserer Spezialmarke „Roche“ versehen ist und verlange stets Sirolin „ROCHE“.

„Roche“

Erhältlich in den Apotheken  
à Fr. 4.— per Flasche.

**Sirolin**

Hebt Appetit und Körpergewicht,  
beseitigt Husten, Auswurf, Nachtschweiß.

F. Hoffmann-La Roche & Cie., Basel.



- 8801 -



Freie Besichtigung.

### Grosse Auswahl in Schlafzimmer - Einrichtungen

vom einfachsten bis modernsten Genre.

### Speisezimmer

in Eichen u. Nussbaum, in vorzüglicher Arbeit u. Solidität.

### ... Salons ...

In Nussbaum und Mahagoni

sowie auch einfache Möbel, Betten, Divans.

**A. Dinser, Möbelmagazin z. Pelikan**  
**ST. GALLEN.** [4022]

Billigste Preise.

(168)

Für jede Familie! Wer sich einen vorzüglichen Cognac, Rum u. dergl. oder feine Likörcremes wie à la Chartreuse, à la Benediktino, Curacao, Bergamotte, etc. selbst bereiten will, der kann das auf allgemeinste Weise in einer Qualität, die den besten Marken gleichkommt, mit J. Schrader's Likör-Pastillen. Eine herzige Portion reicht zu 1½ Liter des betreffenden Likors u. kostet je nach Sorte 75—100 Cts. Broschüre über ca. 90 Sorten mit Gebrauchs-Anweisung gratis u. franko durch Apoth. Richter, Kreuzlingen. J. Schrader, Feuerbach-Stuttgart.

(168)



**Burk's**  
Arznei-Weine

Ärztlische Präparate.

Von vielen Ärzten empfohlen bei  
Verdauungsstörungen:

Burk's Peppinwein • • • • •  
große Flasche Frs. 7.—, mittlere Frs. 3.—, kleine Frs. 1.50.

bei Nervenschwäche und

Blutarmut:

Burk's Eisen-Chinawein • • •  
große Flasche Frs. 7.—, mittlere Frs. 3.—, kleine Frs. 1.50.

Burk's China-Malvaviser • • •  
große Flasche Frs. 6.—, mittlere Frs. 3.—, kleine Frs. 1.50.

bei Magenleiden:

Burk's Condurango-Wein • • •  
große Flasche Frs. 6.—, mittlere Frs. 3.—, kleine Frs. 1.50.

Burk's Salmiakpastillen (B)  
in Dosen zu 30 cs., 50 cs. und Frs. 1.50.

Burk's feinstes Lakritzen • • •  
in Springdosen zu 50 cs.

Burk's Ozogen, Luttreinigungsmittel

in Original-Flaschen zu Frs. 2.—.

Hauptniederlage in Romanshorn:

Visino & Co., A. G. Visino's Nachfolger.

Ziehung Arth nächstens.

**LOSE**

vom Arthner Theater, sowie Kirchenbaulose Ennetmoos und Mengingen und Dampfboot Aegeri versendet à 1 Fr. und Listen à 20 Cts. das Grosse Lose-Versand-Dépôt Frau Hirzel-Spöri, Zug. [3964]

Haupttreffer 10—25.000 Fr.

Auf 10 ein Gratis-Los.

## Frauen- und Geschlechts-Krankheiten

Periodenstörungen a a Weissfluss, Blutarmut a Bleichsucht a a a a

heilt garantiert schnell und diskret das [4020]

Privat-Heilinstitut Helden

Poststrasse 382.

Behandlung brieflich u. mündlich.

## Vorhang- u. Etamin-Stoffe

sowie  
Spachtel-Rouleaux  
und Rouleaux-Stoffe

jeder Art kaufen Sie ganz besonders vorteilhaft im ersten Zürcher Vorhang-Versandgeschäft von

Moser & Cie., zur Trülle, Zürich I.

Verlangen Sie gefl. Muster.

Einige ungefähre Angaben über Breite, Farbe und Preis sind bei der grossen Reichhaltigkeit sehr erwünscht.



**Ein Versuch**  
wird Sie überzeugen,  
**Singer's Confectmischungen**

nach alten, bewährten Hausrezepten hergestellt, mit nur prima Zutaten, den Selbstgemachten in keiner Weise nachstehen, dabei viel grössere Auswahl in den Sorten.

4 Pfund netto franko durch die ganze Schweiz, bestehend aus:  
**Anisbröli, Mailänderli, Brunsli, Chocoladenbraunes, Zimmenterli, Basler Leckerli, Haselnuss-Leckerli, Macarönlis, Chocoladen - Macarönlis.** Jede Sorte ist auch einzeln zu haben und stets frisch erhältlich durch die

[3994] Schweiz. Bretzel- & Zwieback-Fabrik Ch. Singer, Basel.

**Schwächliche** in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**

sowie **blutarme** sich matt fühlende und **nervöse** überarbeitete, leicht erregbare **Erwachsene** jeden Alters  
gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg

# DR. HOMMEL's Haematogen.

Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte  
werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt.

[3482]

Man verlange jedoch ausdrücklich das echte „Dr. Hommel's“ Haematogen und lasse sich keine der vielen Nachahmungen aufreden.

# Biscuits Jernot

GENF

die beste schweizerische Marke feinerer Dessertbiscuits  
Specialitäten: Suprême, Fleur des Neiges  
Senorita, Amandines, ü.s.w.  
ausgezeichnete gefüllte Waffeln.

(H 349 X)

[3954]

„Erster Preis auf der Weltausstellung in St. Louis 1904.“

## Ecole professionnelle communale de Jeune filles NEUCHATEL.

Les cours professionnels suivants commenceront le lundi 4 décembre, à 8 heures du matin :

Coupe et Confection, Broderie, Repassage ;

Coupe et Confection pour élèves des classes de français ;

Coupe et Confection de vêtements d'enfants.

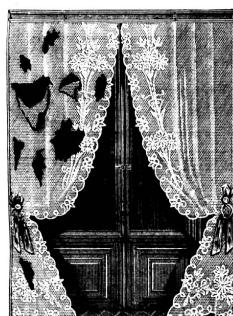
— Cours de dessin décoratif. —

Classe d'apprentissage de Lingerie (48 heures par semaine).

Pour renseignements, programmes et inscriptions, s'adresser à Mme LEGERET, directrice. — Inscriptions, samedi 2 décembre, de 9 heures à midi, au nouveau Collège des Terreaux, salle n° 6.

4008]

### Commission scolaire.



Das Dstln wird wieder hergestellt.

### Mechanische Verweberei Wil

(Kanton St. Gallen)

#### C. A. Christinger

empfiehlt sich den geehrten Hausfrauen zum fachgemässen Verweben von defekten Gardinen, Tüll- und Spitzenkleidern, Spitzenkrägen etc., sowie jeder Art Wäsche-Gegenständen, auch billige Tischdecken. Promptste und billigste Ausführung, auch der kleinsten Aufträge. Garantie für Nichtausreissen und Haltbarkeit. Die Ware muss jeweilen gewaschen eingesandt werden. [3973]

Ablagen werden zu errichten gesucht.

Gesetzlich geschützt. Patente angemeldet.

Direkte Sendungen an die bekannte grösste und erste  
**Chemische Waschanstalt u. Kleiderfärberei**

Terlinden & Co.

3937] vormals **H. Hintermeister** in Küsnacht Zürich werden in kürzester Frist sorgfältig effektuiert und retourniert in solider

Gratis-Schachtelpackung.

Filialen u. Dépôts in allen grösseren Städten u. Ortschaften der Schweiz

Hausierer werden nicht gehalten.

Hausierer werden nicht gehalten.

## Rückenmarksleiden.

Es tut mir sehr leid, dass ich Ihnen nicht eher geschrieben habe; ich wollte zuerst prüfen, ob meine Heilung von Dauer sei. Jetzt kann ich Ihnen aber mitteilen, dass ich von meinem 3jährigen Rückenmarksleiden, Rückenmarkschwund, Mattigkeit, Schmerzen, Lähmung und Steifigkeit der Beine gänzlich befreit bin. Ich bin wieder ganz gesund. Meine Kräfte haben derart zugenommen, dass ich meiner Arbeit wieder wie früher nachgehen kann, während ich vorher zu aller Arbeit unfähig war und mich nur mühsam mit dem Stocke hinschleppen konnte. Ich spreche Ihnen meinen Dank aus und bin gerne bereit, andern Kranken über ihre rationelle, briefliche Behandlung Auskunft zu erteilen. Nr. 202, Landesbergen a. d. Weser, Kr. Stolzenburg, 2. Juli 1903. Der Hasselbusch. Die Echtheit d. Unterschrift beglaubigt: Landesbergen, 2. Juli 1903. Der Gemeindev.: L. Meyer. Adr.: Privatpoliklinik Glarus, Kirchstr. 405, Glarus. [3914]

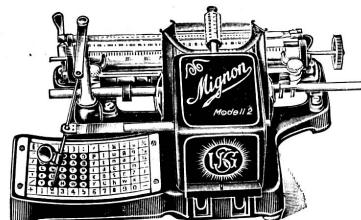
## Thomasiannum, Bern.

••• Englische Anlagen 6. •••

Institut für Knaben, welche die Schulen der Stadt besuchen. Sorgfältige Erziehung in gesellschaftlicher und gesundheitlicher Hinsicht. Beaufsichtigung der Schulaufgaben. Musikzimmer, Schreinerwerkstatt, Anleitung zu Spiel und Sport, Gymnastik, Douchen und Badeeinrichtung, Garten. Eröffnung im März 1906. Man beliebe sich zu wenden an den Leiter [4014] [H 7152 Y]

Dr. Max v. May.

## Mignon - Schreibmaschine



Eine Damen- und Privatbureau-Schreibmaschine: Einfach, klein, elegant, sichtbare Schrift, Vervielfältigungsmöglichkeit jeder Art. Drei Jahre Garantie. Preis nur 160 Fr. Als Geschenk sehr geeignet. Prospekte und Demonstrationen gratis durch das Centraldepôt:

4019] Ingr. R. Huppertsberg, Pfaustr. 46, Zürich V.

Höhe der „Mignon“-Schreibmaschine nur 14 cm, 38 cm lang, 22 cm breit. Zur Uebermittlung von Bestellungen und Vorweisung der „Mignon“-Schreibmaschine ist die Redaktion dieses Blattes bereit, wo ein Exemplar dieser ebenso hübschen als soliden Neuheit in Betrieb steht. [4019 b]

## Patent. Stahlguss-Kochgeschirre



bieten gegenüber den emaillierten infolge ihrer ausserordentlichen Dauerhaftigkeit und Billigkeit wesentliche Vorteile; es erfordern solche keine Verzinnung und rosten niemals. — General-Dépôt bei

Debrunner-Hochreutiner & Cie., Eisenhandlung St. Gallen und Weinfelden.

Ziehung Arth nächsthin.

## Lose

vom Arthner Theater, wie auch von den beiden Kirchen Ennetmoos und Menzingen und vom Dampfboot Aegeri versendet à 1 Fr. und Ziehungslisten à 20 Cts. das Hauptloseversand-Depot Frau Haller, Zug. Haupttreffer 10,000 bis 25,000 Fr. Auf 10 ein Gratislos, auch wenn von allen Sorten. [3957]



für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme

bitto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen

(ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [3484]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

B. i  
**Frauen- und Geschlechts-Krankheiten** [3936]  
**Gebärmutterleiden**  
**Periodenstörungen etc.**  
wende man sich vertraulich an das Postfach 40, Walzenhausen.

Strenge Diskretion.  
Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten  
in jedem Genre liefert prompt  
Buchdruckerei Merkur in St. Gallen.

Verlangen Sie gratis - Kostproben  
bei Ihren Lieferanten. Za 33986  
[4030]



Verlangen Sie gratis - Kostproben  
bei Ihren Lieferanten.

Apparate und Präparate  
zur [3985]  
**Schönheits-Pflege**  
Gesichts-Massage-Apparate  
Gesichts-Dampf-Douchen  
unübertrffen zur Beseitigung aller  
**Hautunreinheiten**  
Runzeln, welker Haut.  
**Etuis zur Manicure.**

Prospekte u. Preislisten m. Gebrauchsanweisung.  
Sanitätsgeschäfte Hausmann A.-G.  
ST. GALLEN  
Basel o Davos o Genf o Zürich.

**Petrol-Heiz- und Kochöfen.**  
Das neueste, zuverlässigste und leistungsfähigste. Nach Abnahme des Heizmantels bequemer Herd. Wärme-Entwicklung grossartig. („Ideal“-Brenner.)  
Prima Heizöfen ohne Kocheinrichtung à 25 Fr. mit Garantie.  
■ **Petrol - Gas - Herde „RELIABLE“** ■  
■ Verlangen Sie Prospekte. [4027]  
J. G. Meister, Zürich 5, Merkurstrasse 35.



**Knaben-Institut & Handelsschule**  
Clos-Rousseau, Cressier b. Neuenburg.  
Gegründet 1859. [3892]

### Kalte Füsse!

Für Personen, die selbst im Bette an kalten Füßen leiden, sind  
Hartmanns Sanitäts-  
Bettstiefel Bettstiefel   
das Beste. Aerztlich empfohlen.  
Prospekte zu Diensten. Bei Bestellung  
bitte Schuhnummer anzugeben. [3894]  
Hartmannsche Apotheke, Steckborn.

Hartmanns

Sanitäts-  
Bettstiefel

### Heirate nicht

ohne Dr. Rettau, Buch über die Ehe,  
mit 30 anatomischen Bildern, Preis 2 Fr.,  
Dr. Lewitt, Buchdruckerei der Kinder-  
zahl, Preis 2 Fr., gelesen zu haben. Versand  
verschlossen durch Nedwig's Verlag in  
Luzern.

Abnehmern beider Werke liefert  
gratis „Die schmerz- und gefahrlose Ent-  
bindung der Frauen“ (preisekröntes Werk.)

Probe-Exemplare  
der „Schweizer Frauen-Zeitung“ werden auf  
Verlangen gerne gratis u. franko zugesandt.

**Schöne Möbel**  
bilden stets  
gediegene Festgeschenke  
Empfehle mein reichhaltiges Lager in  
**Modernen Möbeln**  
(II 4640 8) in Hart- und Tannenholz. [4021]  
Divans, Spiegel, Wolldecken etc.  
Billige Preise! Eigene Tapezierwerkstätte! Solide Ware!  
ST. GALLEN 18 Langgasse Adolf Büchi ST. GALLEN Langgasse 18  
Tramhaltestelle Post - Langgasse.

Zürich

Unser gewohnter

## Weihnachts-Ausverkauf

begann Montag den 20. November und dauert bis 20. Dezember 1905  
und umfasst alle ausrangierten Restbestände in

**Woll-Teppichen und Linoleum** sowie  
eines grossen Postens **Orient-Teppichen**

Enorme Preisreduktion

auf allen Waren, die zum Ausverkaufe ausgeschieden wurden.

[4010]

**Teppichhaus Meyer-Müller & Co., A.-G.**

6 Stampfenbachstrasse  
gegenüber dem Hotel Central.

Zürich

Stampfenbachstrasse 6  
gegenüber dem Hotel Central.

Zürich